

ofinto

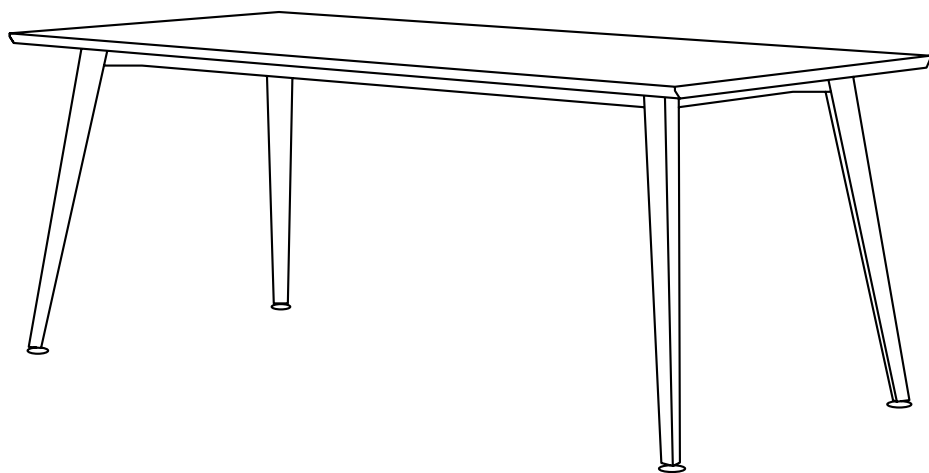
Bürotisch Classic

Bedienungsanleitung

User Manual

Mode d'emploi

Istruzioni per l'Uso



Deutsch

English

Français

Italiano

D

Danke, dass Sie sich für den ofinto Bürotisch **Classic** entschieden haben! Der Bürotisch **Classic** ist die optimale zeitlose Ergänzung zu einem ergonomischen Stuhl. Diese Bedienungsanleitung soll dazu dienen, Ihnen beim Aufbau des Bürotisches zu helfen.

Ihr Feedback ist uns wichtig! Bitte hinterlassen Sie uns Ihre Bewertung zum ofinto **Classic** auf www.ofinto.ch. Für Fragen, Anregungen und Verbesserungsvorschläge kontaktieren Sie uns bitte jederzeit über unseren Online-Kundendienst.

Und nun, viel Vergnügen mit Ihrem neuen Tisch!



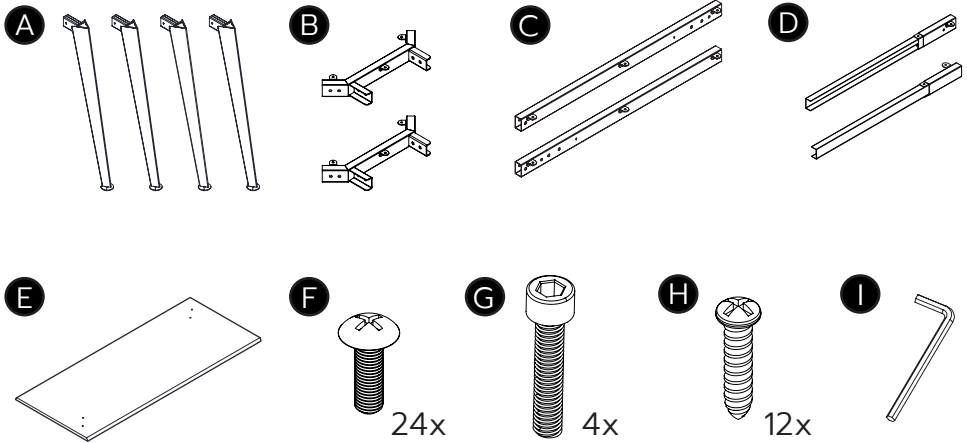
WARNUNG!

Bitte lesen Sie die Anweisungen und Sicherheitsvorschriften vor der Benützung des Bürotisches aufmerksam durch. Bewahren Sie die Montageanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Tisch an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Montageanleitung mit.

Die ofinto ag übernimmt keine Haftung für Beschädigungen, die durch das unsachgemässe Benutzen des Bürotisches entstehen.

LIEFERUMFANG

BESTANDTEILE & WERKZEUG



- A** Tischbeine
- B** Seitenprofile
- C** Verbindungselemente
- D** Verlängerungsstangen für Tischlänge >140cm
- E** Tischplatte (separat geliefert)
- F** Schrauben M8*12
- G** Schrauben M6*30mm
- H** Schrauben M5*20mm
- I** Innensechskantschlüssel 4mm

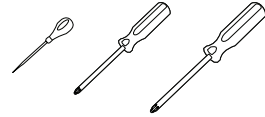
D

- i** Die Verlängerungsstangen **D** werden nur für Tische mit einer Tischplattenlänge von mehr als 140cm benötigt.
- i** Unvorsichtiges Verschrauben der Stahlelemente kann zu Beschädigungen an den Schrauben führen. Um sicherzustellen, dass auch in einem solchen Fall der Tisch reibungslos montiert werden kann, sind im Lieferumfang Ersatzschrauben enthalten.

MONTAGE FÜR TISCH- PLATTENGRÖSSE 140X80

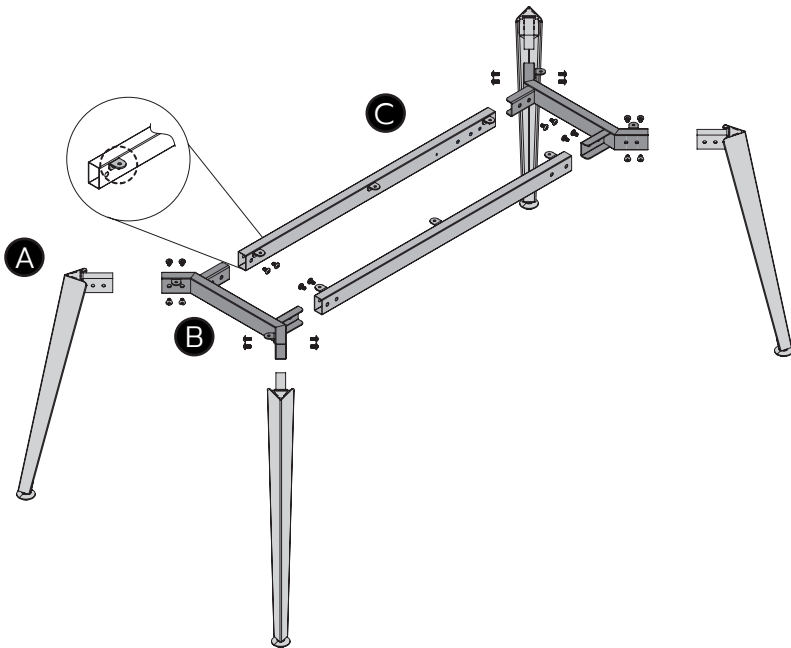
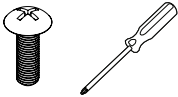
i

Für die Montage des Tisches benötigen Sie zusätzlich eine Ahle und Kreuzschraubenzieher der Größen Ph-2 und Ph-4 (nicht im Lieferumfang).



Schritt 1: Gestell zusammenschrauben

F

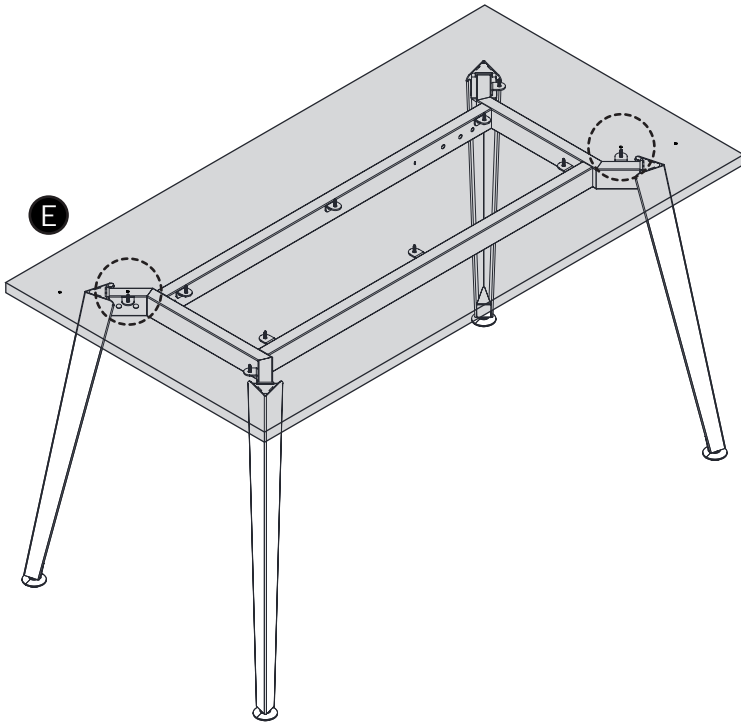


i

Schrauben fest anziehen!

Schritt 2: Tischplatte montieren

H



D

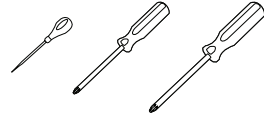
i

Die Tischplatte ist mit vier vorgebohrten Löchern versehen, um die Positionierung des Tischgestells zu erleichtern.

Bitte positionieren Sie das Tischgestell auf der Tischplatte so, dass Sie **die zwei inneren Löcher** mit dem Tischgestell verbinden können (siehe Markierung im Bild) .

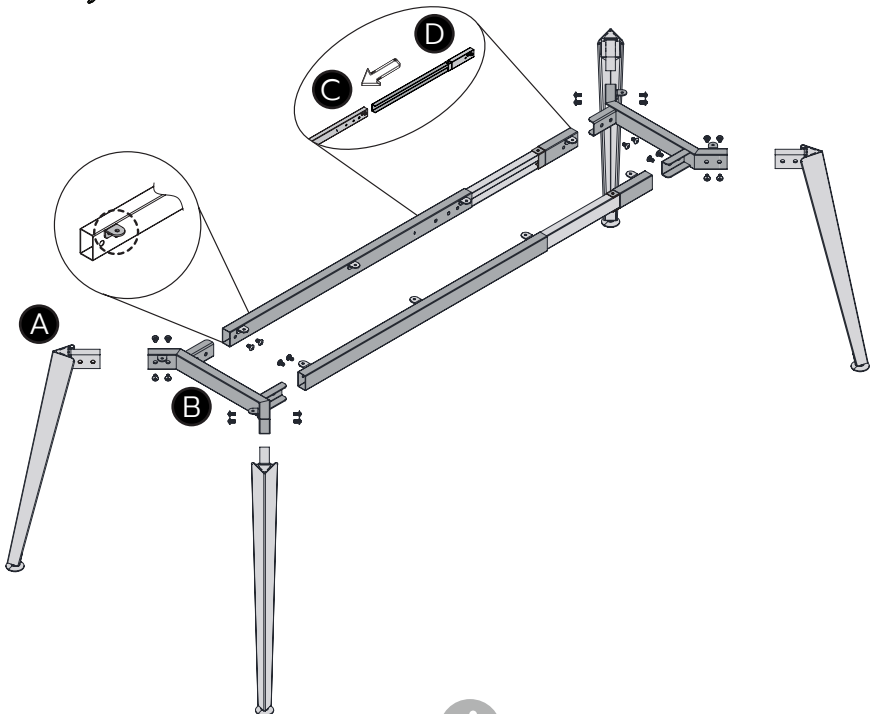
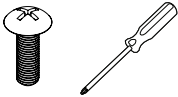
MONTAGE FÜR TISCH- PLATTENGRÖSSE >140X80

i Für die Montage des Tisches benötigen Sie zusätzlich eine Ahle und Kreuzschraubenzieher der Größen Ph-2 und Ph-4 (nicht im Lieferumfang).



Schritt 1: Gestell zusammenschrauben

F

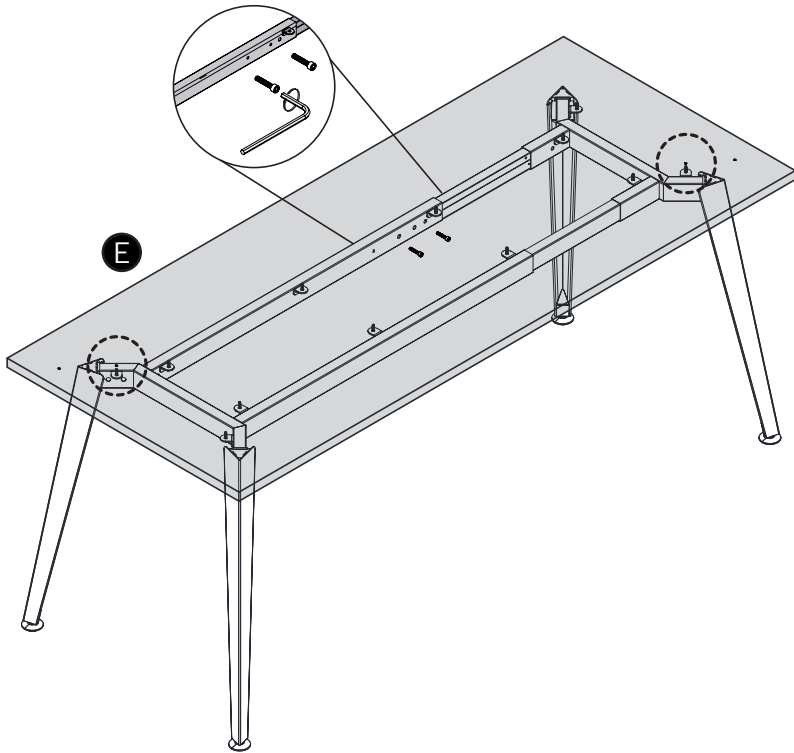
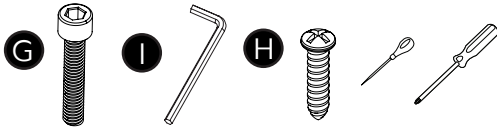


D

i

Schrauben fest anziehen!

Schritt 2: Tischplatte montieren und Verbindungsstangen fixieren



D



Die Tischplatte ist mit vier vorgebohrten Löchern versehen, um die Positionierung des Tischgestells zu erleichtern.

Bitte positionieren Sie das Tischgestell auf der Tischplatte so, dass Sie **die zwei inneren Löcher** mit dem Tischgestell verbinden können (siehe Markierung im Bild).

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

| | |
|-----------------------|--|
| Produktgewicht: | ca. 34 kg (ohne Tischplatte) |
| Max. Belastung: | 300 kg |
| Tischhöhe: | 75 cm |
| Material Tischbeine: | Stahl |
| Material Tischplatte: | MFC, laminiert, Emissionsklasse E1, 100% FSC zertifiziert |

SICHERHEITS- UND GEFAHRENHINWEISE

Gehen Sie bei der Montage sorgfältig vor und halten Sie sich an die Montageanleitung. Eine unsachgemässe Montage sowie eine Nichteinhaltung oder Nichtbeachtung der Anweisungen und Warnungen bezüglich Verwendung dieses Produktes, können zu Sachschäden und/oder Verletzungen führen.

Der Tisch darf nur in trockenen Innenräumen eingesetzt werden. Prüfen Sie regelmässig alle Schraubverbindungen und ziehen Sie diese gegebenenfalls nach. Lose Schraubverbindungen können zu Personenschäden führen.

D

REINIGUNG

Absaugen genügt zur Entfernung von Staub und Flusen auf den Tischfüßen oder der Tischplatte. Verwenden Sie zur Behandlung von Flecken ein feuchtes weiches Tuch.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, harte Bürsten, scharfe oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer, Metallschwämme und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

ENTSORGUNG



Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern und führen Sie diese im Interesse des Umweltschutzes der Wiederverwertung zu. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Wenn der Tisch einmal ausgedient hat, informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Entsorgungsdienst nach Wegen einer umweltgerechten Entsorgung. Durch separate Entsorgung des Tisches tragen Sie zur Minderung des Abfalls bei und reduzieren eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

D

Thank you for choosing the ofinto office desk **Classic**! It is the optimal timeless complement to an ergonomic chair. This User Manual is intended to help you assemble the office desk.

Your feedback is important to us! Please leave us your rating for the ofinto desk **Classic** online at www.ofinto.ch. If you have any questions, comments or suggestions for improvement, please contact us at any time via our online customer service.

And now, enjoy your new desk!



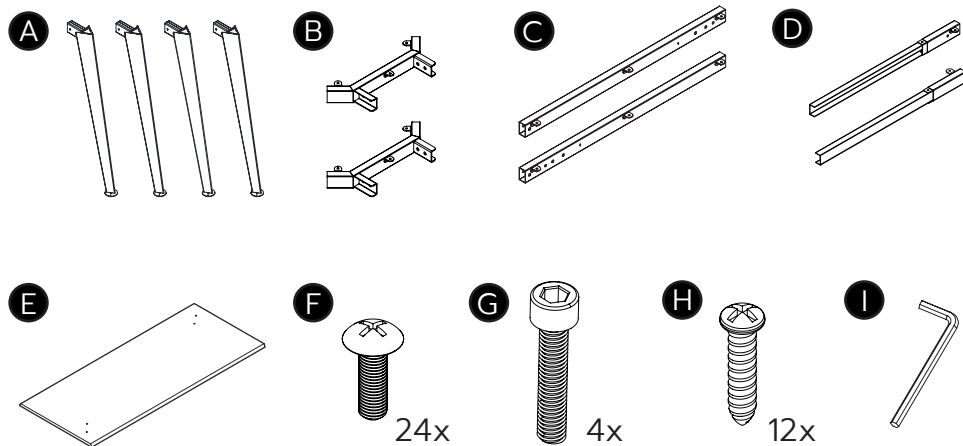
WARNING!

Please read the instructions and safety precautions carefully before using the office desk. Keep the assembly instructions for further use. If you pass on the desk to a third party, make sure to include these assembly instructions.

ofinto ag assumes no liability for damage caused by the improper use of the office desk.

DELIVERY CONTENTS

COMPONENTS & TOOLS



- A Legs
- B Side bars
- C Connection bars
- D Extension bars for table top lengths >140cm
- E Table top (delivered separately)
- F Screws M8*12
- G Screws M6*30mm
- H Screws M5*20mm
- I Hex key 4mm

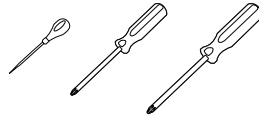
E *i* The extension bars **D** are only needed for desks with a table top length of more than 140cm.

i Careless screwing together of the steel elements can cause damage to the screws. To ensure that even in such a case the table can be mounted without any problems, the delivery contents include spare screws.

ASSEMBLY WITH TABLE TOPS OF SIZE 140X80

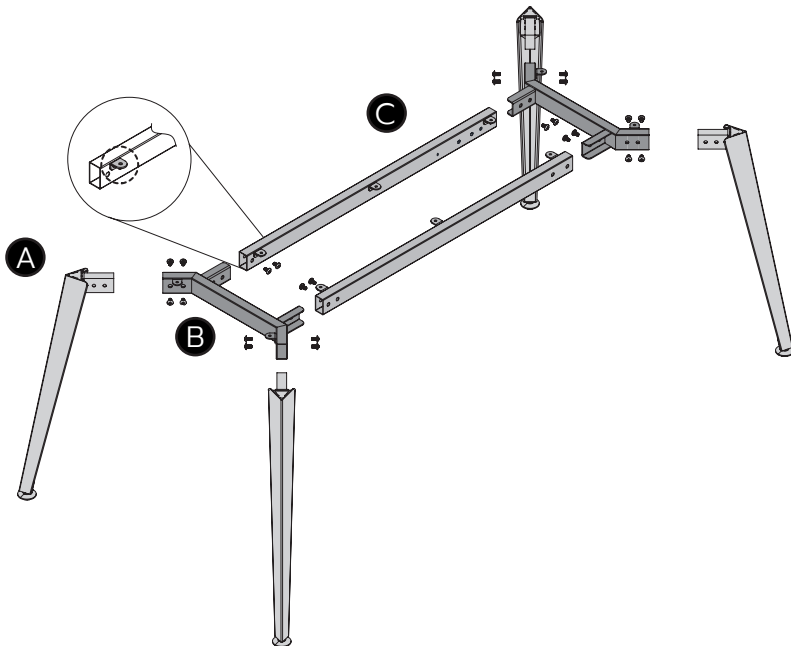
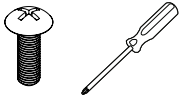


For the assembly of the table you will need an awl and a Phillips screwdrivers of size Ph-2 and Ph-4 (not included).



Step 1: Screwing the frame together

F



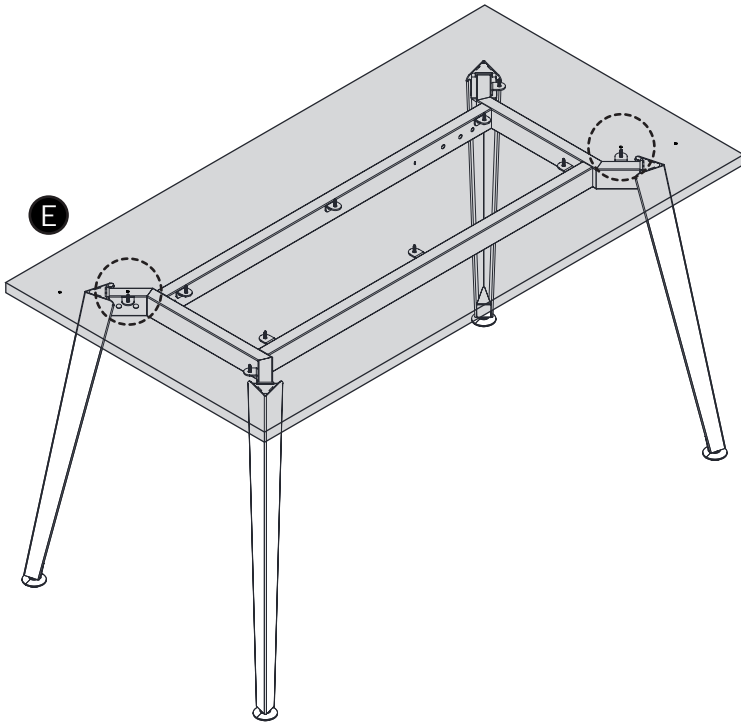
E



Tighten the screws firmly!

Step 2: Install table top

H



i

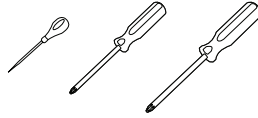
The table top is pre-drilled with four holes to facilitate the positioning of the table frame.

E

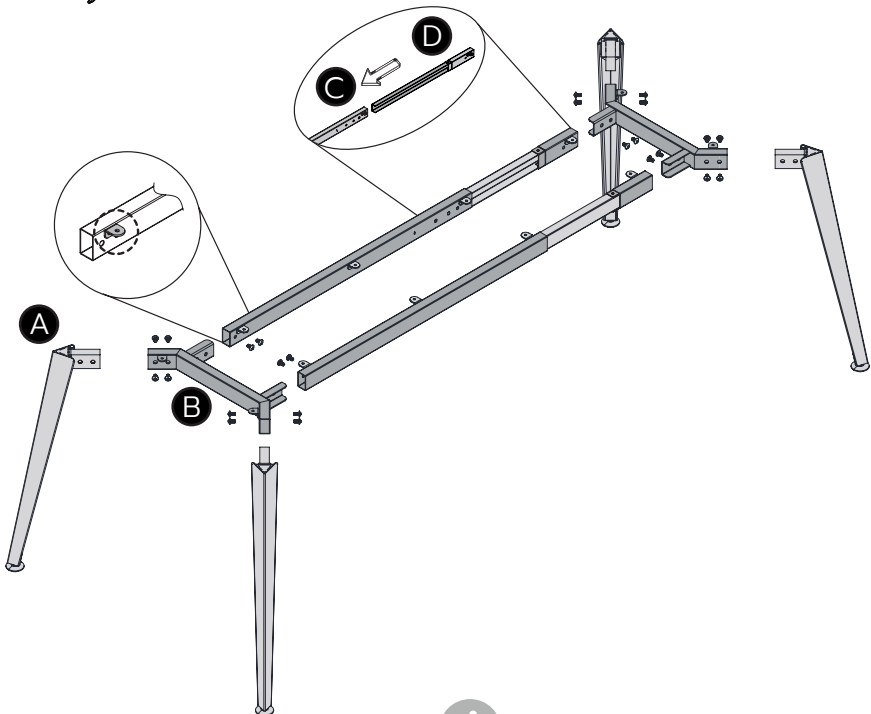
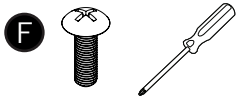
Please position the table frame on the table top so that you can connect **the two innermost holes** with the table frame (see marking in the picture).

ASSEMBLY WITH TABLE TOPS OF SIZE >140X80

i For the assembly of the table you will need an awl and a Phillips screwdrivers of size Ph-2 and Ph-4 (not included).

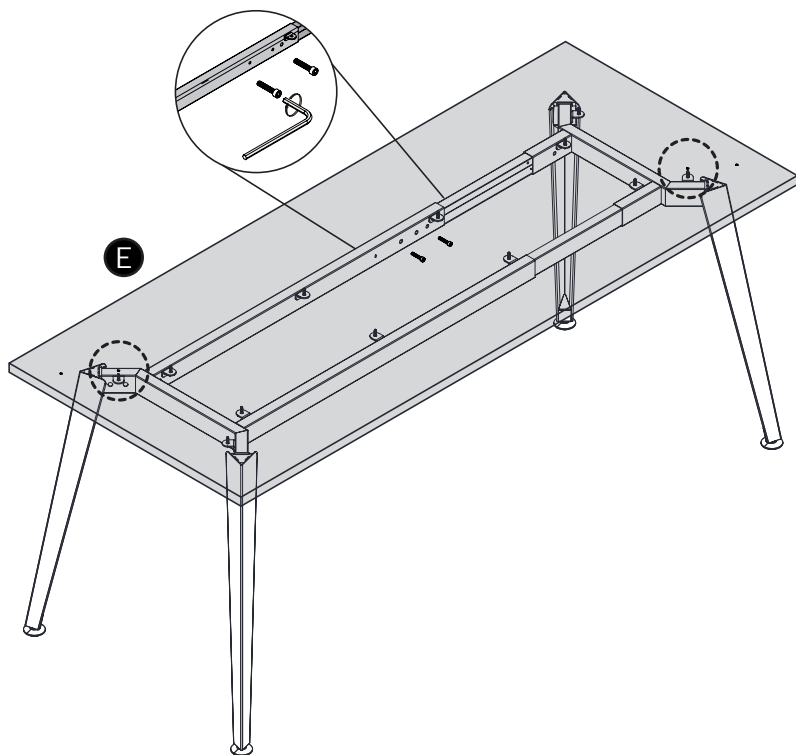
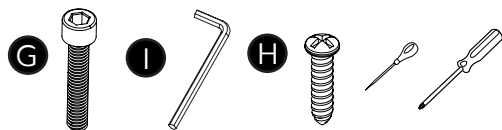


Step 1: Screwing the frame together



i Tighten the screws firmly!

Step 2: Install table top and fix connection bars



E

i

The table top is pre-drilled with four holes to facilitate the positioning of the table frame.

Please position the table frame on the table top so that you can connect **the two innermost holes** with the table frame (see marking in the picture).

PRODUCT SPECIFICATIONS

| | |
|---------------------|--|
| Product weight: | approx. 34 kg (without table top) |
| Max. loading: | 300 kg |
| Height: | 75 cm |
| Material legs: | Steel |
| Material table top: | MFC, laminated, emission class E1, 100% FSC certified |

SAFETY INSTRUCTIONS AND HAZARD WARNINGS

Proceed carefully during installation and follow these installation instructions. Improper assembly, as well as failure to comply with or disregard the instructions and warnings regarding the use of this product may result in damage to property and/or injury.

The desk may only be used indoors in dry conditions. Check all screw connections regularly and tighten them if necessary. Loose screw connections can lead to personal injury.

CARE INSTRUCTIONS

A vacuum cleaner can be used to remove dust and lint from the desk feet and the table top. Use a damp soft cloth and a mild, neutral detergent to treat stains.

Do not use aggressive cleaning agents, hard brushes, sharp or metallic cleaning objects such as knives, metal sponges and the like. These can damage the surfaces.

DISPOSAL

Keep packaging materials away from children and recycle them in the interest of environmental protection. Add cardboard and paperboard to the waste paper, foils to the recyclable material collection.

When the desk is no longer of use, contact your local waste disposal service for information on environmentally friendly disposal. By disposing of the desk separately, you can help reduce waste and reduce potential negative impact on human health and the environment.

Merci d'avoir choisi le bureau ofinto **Classic** ! Le bureau **Classic** est le complément optimal et intemporel d'une chaise ergonomique. Ce manuel d'utilisation est conçu pour vous aider à monter le bureau.

Votre avis nous importe ! N'hésitez pas à nous partager votre expérience du bureau **Classic** à l'adresse www.ofinto.ch. Si vous avez des questions, des commentaires ou des suggestions d'amélioration, veuillez nous contacter à tout moment via notre service clientèle en ligne.

Et maintenant, profitez de votre nouveau bureau !



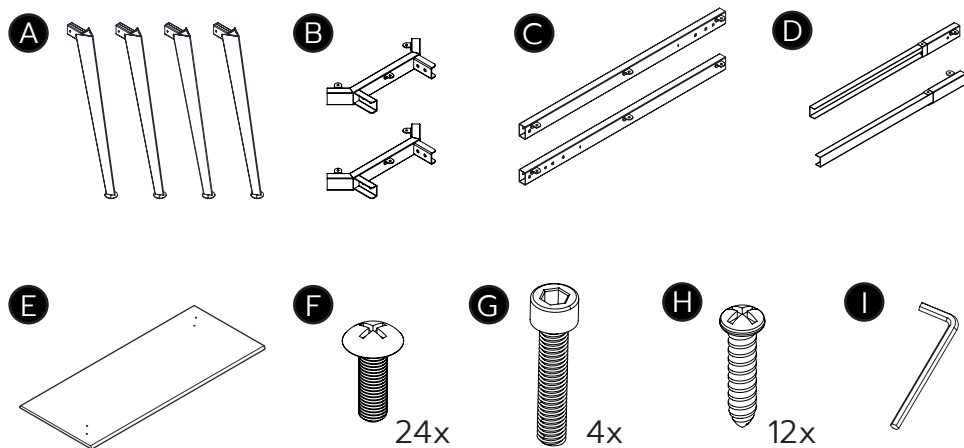
ATTENTION !

Veuillez lire attentivement les instructions et les mesures de sécurité avant d'utiliser le siège de bureau. Conservez les instructions de montage pour des utilisations futures. Si vous transmettez le siège à des tiers, veuillez inclure ces instructions de montage.

Veuillez noter qu' ofinto ag n'accepte aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée du bureau.

CONTENU DE LA LIVRAISON

COMPOSANTS & OUTILS



A Pieds avec patins niveleurs

B Barres latéral

C Barres de connexion

D Rallonges pour longueurs de plateaux de table >140cm

E Plateau de bureau (fourni séparément)

F Vis M8*12

G Vis M6*30mm

H Vis M5*20mm

I Clé Allen 4mm

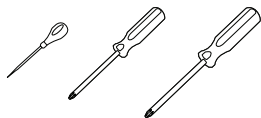
i Les rallonges **D** ne sont nécessaires que pour les bureaux dont la longueur du plateau est supérieure à 140 cm.

F

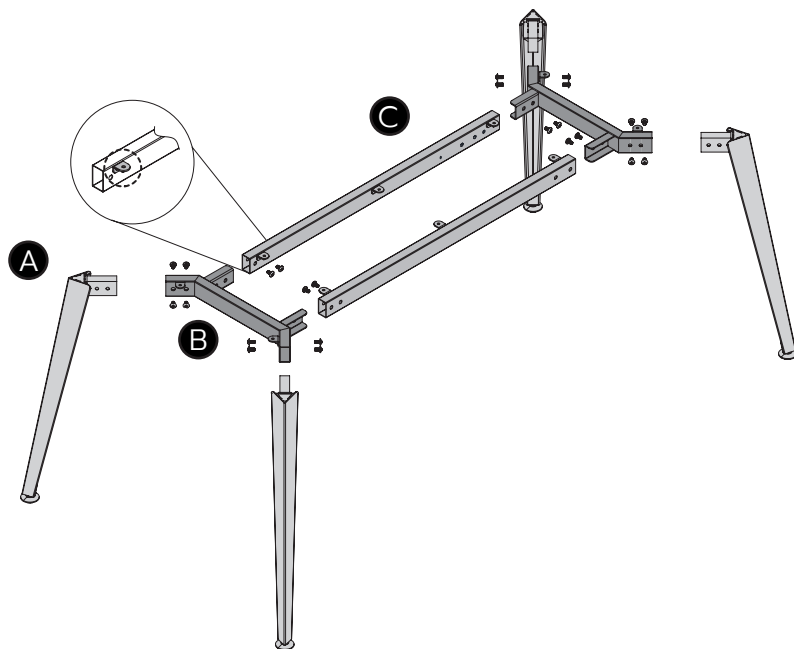
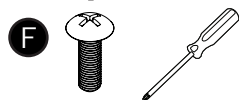
i Un vissage négligent des éléments en acier peut endommager les vis. Pour que le bureau puisse être monté sans problème même dans un tel cas, le contenu de la livraison comprend des vis de rechange.

ASSEMBLAGE AVEC DES PLATEAUX 140X80

i Pour assembler le bureau, vous aurez besoin d'un poinçon et d'un tournevis Phillips de taille Ph-2 et Ph-4 (non inclus).

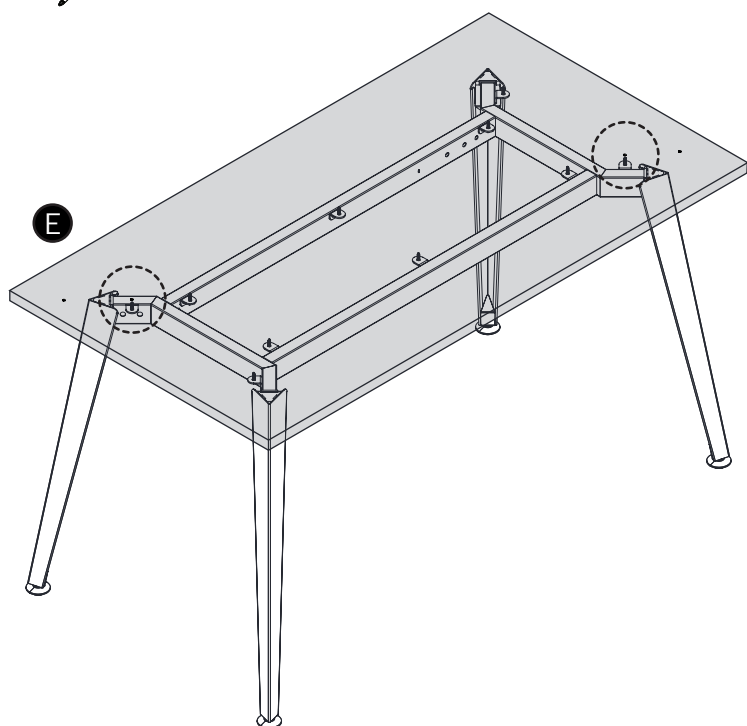
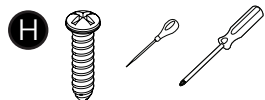


Étape 1 : Visser le cadre



i Serrez bien les vis !

Étape 2 : Installation du plateau



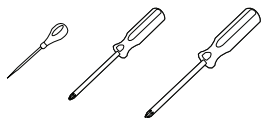
i Le plateau de table est pourvu de quatre trous pré-perçés pour faciliter le positionnement du piètement de table.

Veuillez positionner le piètement de table sur le plateau de table de manière à pouvoir relier les deux trous intérieurs au piètement de table (voir le marquage sur l'image).

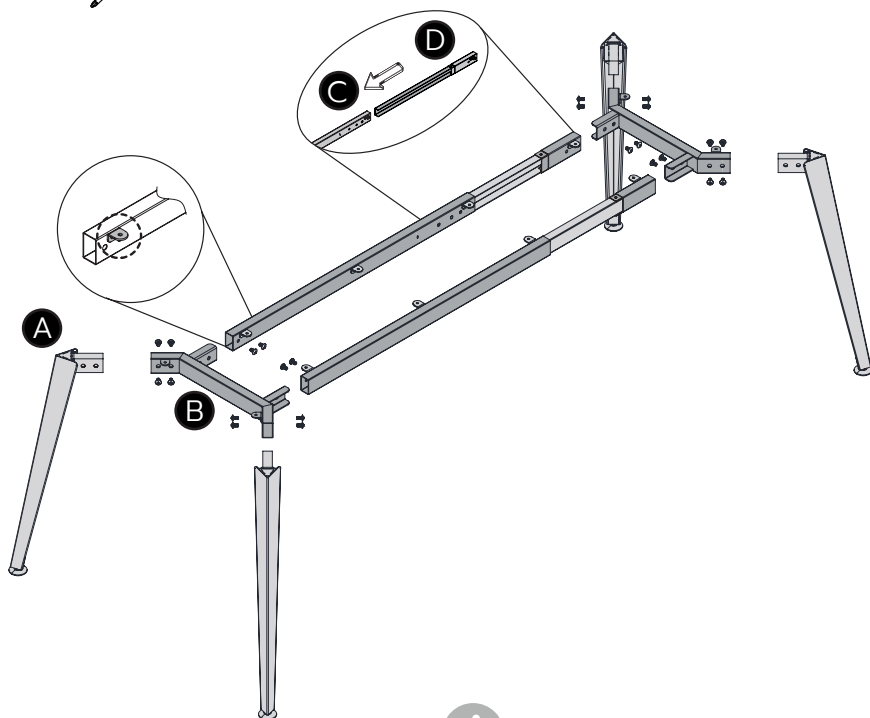
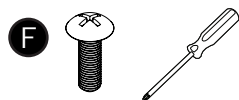
F

ASSEMBLAGE AVEC DES PLATEAUX >140X80

i Pour assembler le bureau, vous aurez besoin d'un poinçon et d'un tournevis Phillips de taille Ph-2 et Ph-4 (non inclus).

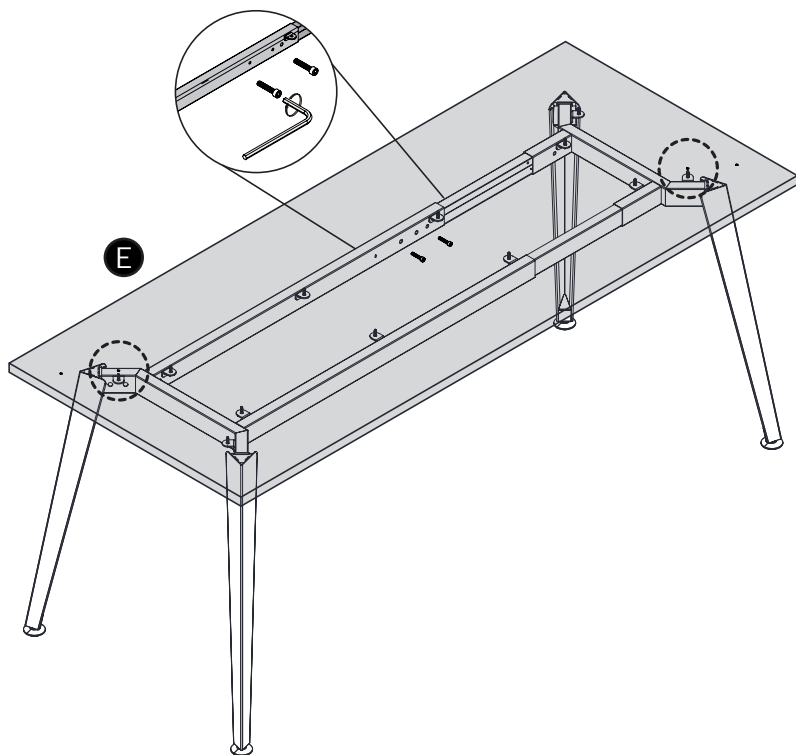
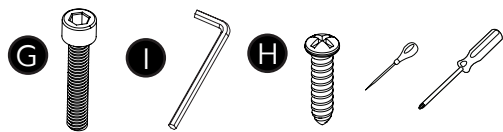


Étape 1 : Visser le cadre



i Serrez bien les vis !

Étape 2 : Installation du plateau et des barres de connexion



i

Le plateau de bureau est pourvu de quatre trous pré-perçés pour faciliter le positionnement du cadre de la table.

F

Veillez positionner le cadre de la table sur le plateau de manière à pouvoir relier les **deux trous intérieurs** avec le cadre de la table (voir marquage sur la photo).

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| | |
|-----------------------|---|
| Poids du produit : | env. 34 kg (sans plateau) |
| Charge maximale : | 300 kg |
| Hauteur : | 75 cm |
| Matériau des pieds : | Acier |
| Matériau du plateau : | MFC, laminé, classe d'émission E1, certifié à 100% par le FSC |

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS SUR LES DANGERS ÉVENTUELS

Lisez la notice de montage attentivement, en particulier les consignes de sécurité, avant de monter et d'utiliser le bureau. Une installation incorrecte, ainsi que le non-respect ou l'inobservation des instructions et des avertissements concernant l'utilisation de ce produit, peuvent entraîner des dommages matériels et/ou des blessures.

Le bureau doit être utilisé uniquement dans des locaux intérieurs secs. Vérifiez régulièrement le serrage de toutes les vis et corrigez si nécessaire. Des vis mal serrées pourraient causer des dommages aux personnes.

NETTOYAGE

Un aspirateur suffit afin d'éliminer la poussière et les peluches des pieds ou du plateau de bureau. Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer des taches.

N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, des brosses dures, des ustensiles de nettoyage tranchants ou métalliques tel qu'un couteau, une éponge métallique dure ou similaire. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.

RECYCLAGE



Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et les privilégiez leur élimination par le recyclage dans l'intérêt de la protection de l'environnement. Mettez le carton dans la collecte de papier, les films dans la collecte de recyclage appropriée.

Quand le bureau aura fait son temps, renseignez-vous auprès de votre service local de gestion des déchets afin d'assurer sa prise en charge dans le respect de l'environnement. En éliminant les différents éléments du bureau séparément, vous contribuez à réduire les déchets et à limiter d'éventuels effets néfastes sur la santé humaine et sur l'environnement.

Grazie per aver scelto il tavolo da ufficio ofinto **Classic**! Il tavolo da ufficio **Classic** è il complemento ottimale e senza tempo di una sedia ergonomica. Questo manuale di istruzioni ha lo scopo di aiutarvi a montare il tavolo da ufficio.

Il vostro feedback è importante per noi! Lasciateci la vostra recensione dell'ofinto **Classic** su www.ofinto.ch. Se avete domande, suggerimenti o idee di miglioramento, contattateci in qualsiasi momento tramite il nostro servizio clienti online.

E ora, godetevi il vostro nuovo tavolo!



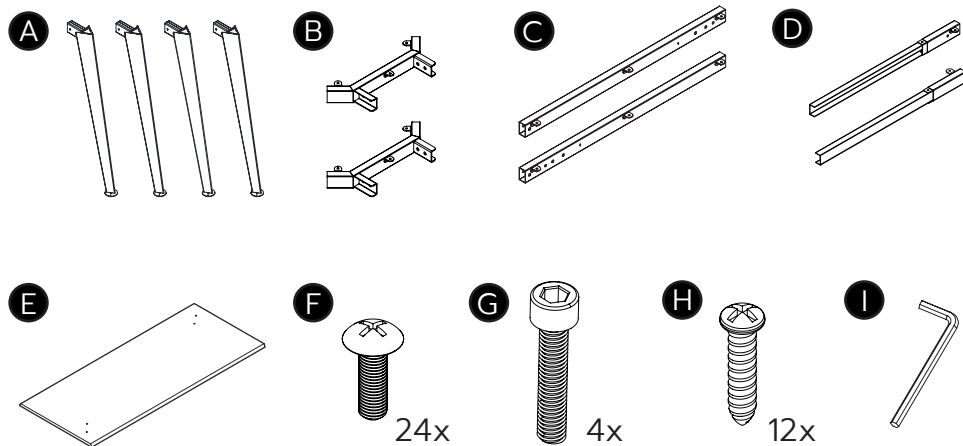
ATTENZIONE!

Leggere attentamente le istruzioni e le norme di sicurezza prima di utilizzare la scrivania. Conservare le istruzioni di montaggio per l'uso successivo. Se si passa la tabella a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni di montaggio.

ofinto ag non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio del tavolo da ufficio.

PORTATA DI CONSEGNA

COMPONENTI & ATTREZZO



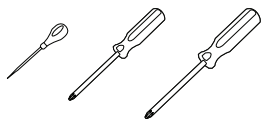
- A** Gambe
- B** Profili laterali
- C** Barre di connessione
- D** Aste di prolunga per lunghezza del piano >140cm
- E** Piano del tavolo (fornito separatamente)
- F** Viti M8*12
- G** Viti M6*30mm
- H** Viti M5*20mm
- I** Chiave a brugola 4mm

i Le aste di prolunga **D** sono necessarie solo per tavoli con un piano di lunghezza superiore a 140 cm.

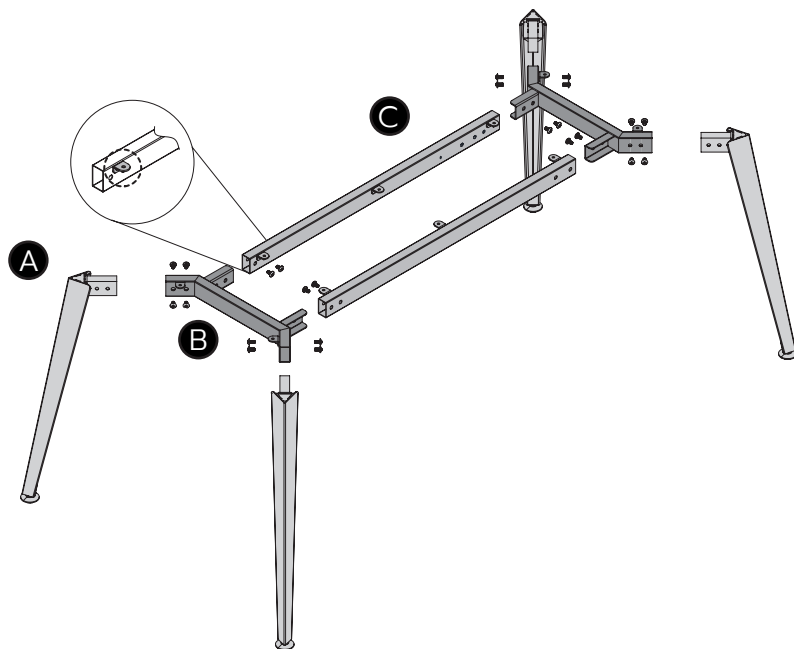
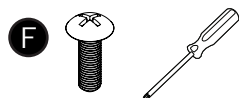
i Un avvitamento non accurato degli elementi in acciaio può causare danni alle viti. Per permettere un montaggio senza problemi del tavolo anche in questo caso, sono incluse nella fornitura viti di ricambio.

MONTAGGIO PER PIANO DI LAVORO 140X80

i Per assemblare il tavolo è necessario anche un punteruolo e un cacciavite a croce Ph-2 e Ph-4 (non incluso).

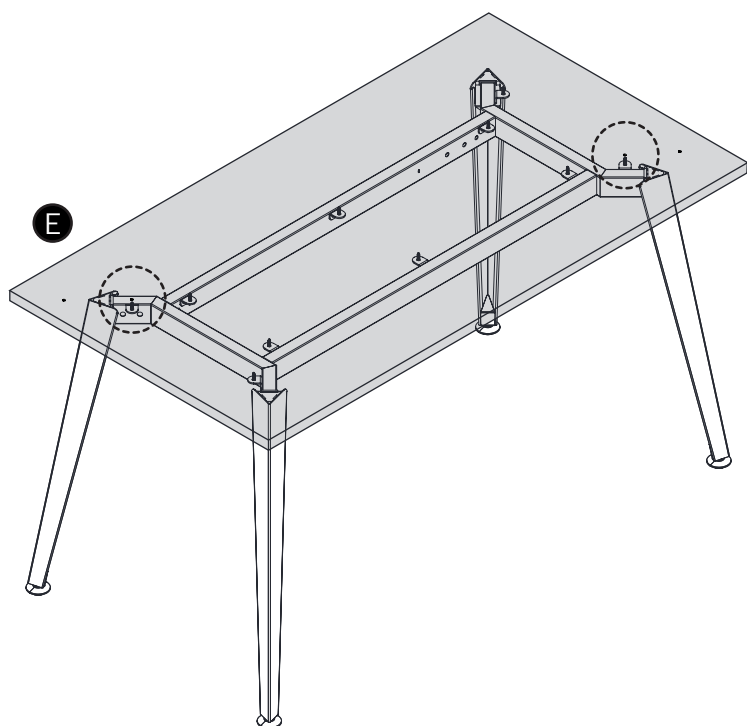
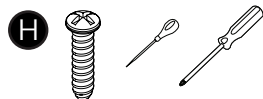


Passo 1: Avvitare il telaio



i Serrare saldamente le viti!

Passo 2: Montaggio del piano

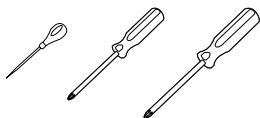


i Il piano del tavolo è dotato di quattro fori preforati per facilitare il posizionamento del telaio del tavolo.

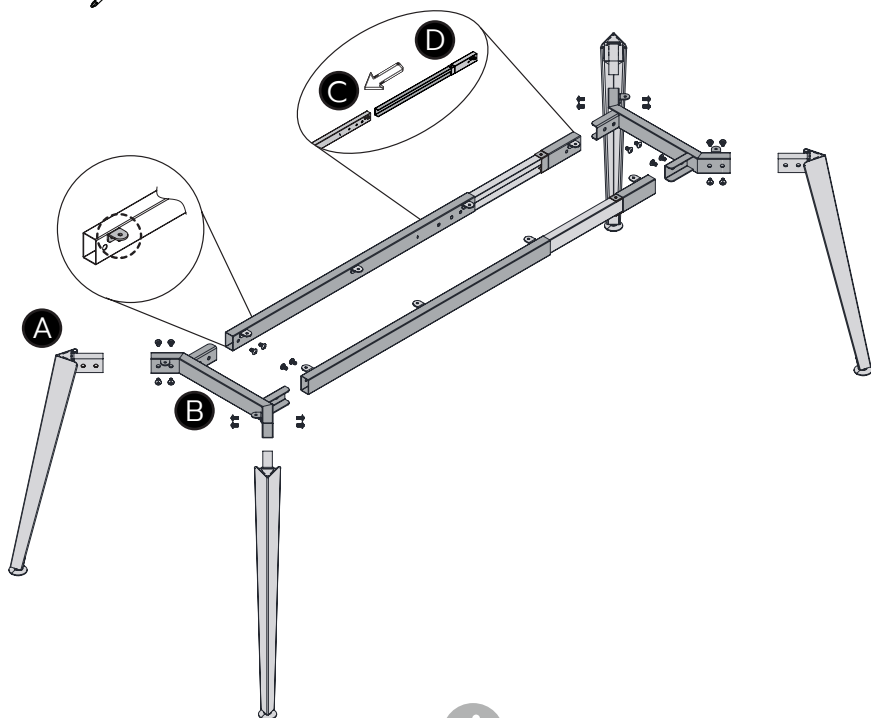
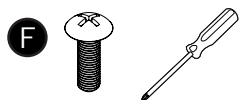
Posizionare il telaio del tavolo sul piano del tavolo in modo da poter collegare i **due fori interni** con il telaio del tavolo (vedi marcatura nella figura).

MONTAGGIO PER PIANO DI LAVORO >140X80

i Per assemblare il tavolo è necessario anche un punteruolo e un cacciavite a croce Ph-2 e Ph-4 (non incluso).

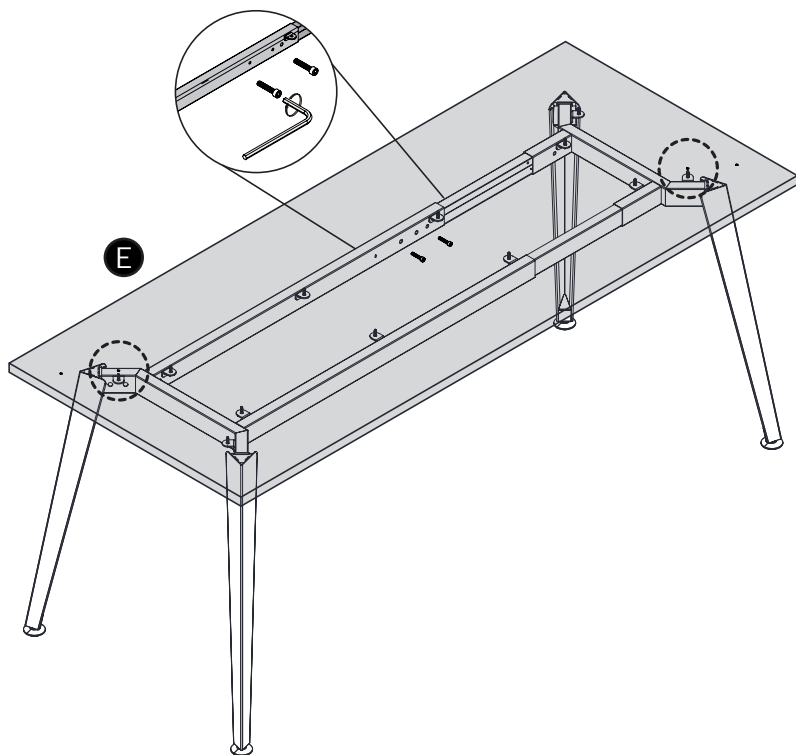
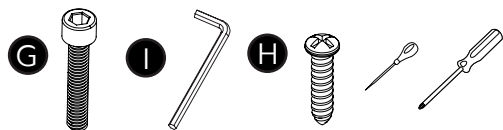


Passo 1: Avvitare il telaio



i Serrare saldamente le viti!

Passo 2: montare il piano e fissare le barre di connessione in posizione



i Il piano del tavolo è dotato di quattro fori preforati per facilitare il posizionamento del telaio del tavolo.

Posizionare il telaio del tavolo sul piano del tavolo in modo da poter collegare i **due fori interni** con il telaio del tavolo (vedi marcatura nella figura).

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

| | |
|--|---|
| Peso del tavolo: (senza piano del tavolo) | ca. 34 kg |
| Carcio massimo: | 300 kg |
| Altezza: | 75 cm |
| Materiale delle gambe: | Acciaio |
| Materiale del piano: | MFC, laminato, classe E1, 100% certificato FSC |

AVVERTENZE DI SICUREZZA E DI PERICOLO

Procedere al montaggio con cura e attenersi alle presenti istruzioni di montaggio. Un'installazione non corretta, così come il mancato rispetto o l'inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze relative all'uso di questo prodotto possono causare danni alle cose e/o lesioni.

Il tavolo può essere utilizzato solo in ambienti interni asciutti. Controllare con regolarità tutti i collegamenti a vite ed eventualmente serrarli. Collegamenti a vite non correttamente serrati possono provocare danni a persone.

PULIZIA

Per eliminare polvere e pelucchi dalle gambe o dal piano del tavolo è sufficiente utilizzare l'aspirapolvere. Utilizzare un panno morbido umido per trattare le macchie.

Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole dure, oggetti affilati o metallici per la pulizia come coltelli, spugne metalliche e simili. Queste possono danneggiare le superfici.

SMALTIMENTO



Tenere i materiali di imballaggio lontani dalla portata dei bambini e smaltirli in modo da garantirne il riutilizzo, contribuendo così alla tutela dell'ambiente. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

Quando la tabella ha terminato il proprio servizio, contattare il servizio locale di smaltimento rifiuti per informazioni su come smaltirla in modo ecologico. Smaltire la tabella separatamente aiuta a ridurre i rifiuti e a ridurre gli effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Diese Seite wurde absichtlich leer gelassen.

Diese Seite wurde absichtlich leer gelassen.

Diese Seite wurde absichtlich leer gelassen.

ofinto

Bischofszellerstrasse 53
CH-9200 Gossau SG
info@ofinto.ch | www.ofinto.ch